



## إتفاقية إطارية للتعاون بين جامعة عمار ثليجي وجامعة المنستير

إنّ جامعة عمار ثليجي الكائن مقرّها بالأغواط (الجزائر ممثلة في شخص رئيسها الأستاذ جمال بن برطال.

و جامعة المنستير الكائن مقرّها بشارع الطاهر الحداد ص ب 56، 5000 المنستير(تونس) ممثلة في شخص رئيسها الأستاذ الهادي بلحاج صالح.

تبعاً للإتفاق الإطاري المتعلق بالتعاون العلمي والتقني بين الجمهورية التونسية والجمهورية الديمقراطية الشعبية الجزائرية الموقع بتونس بتاريخ 4 ديسمبر 2008، ولمذكرة التفاهم في مجال التعليم العالي الموقعة بين الوزارتين بتاريخ 21 ديسمبر 2017 وللإعلان المشترك الموقع بين ندوتي رؤساء الجامعات بتاريخ 23 أكتوبر 2018. وتوثيقاً لروابط الأخوة بين الشعب الجزائري والشعب التونسي، ولدواعي المصلحة العلمية المشتركة بين جامعة عمار ثليجي وجامعة المنستير ورغبة منهما في توقيع إتفاقية إطارية تشكل الإطار الرسمي للتعاون بين المؤسستين العلميتين والبلدين بما يخدم المصلحة العلمية المشتركة ويحقق أغراض الإتفاقية، قد اتفقنا على ما يلي:

### المادة الأولى

يعمل الطرفان على ربط العلاقات بينهما من خلال:

- تبادل الزيارات بين أعضاء هيئة التدريس في كلتا الجامعتين.
- تبادل دعوات الإسهام في المؤتمرات و الندوات والحلقات الدراسية والنشاطات العلمية التي ينظمها الطرفان.
- تبادل المطبوعات والنشرية الدورية الصادرة عن لنا الجامعتين.
- التشجيع على إجراء أبحاث مشتركة بين أعضاء هيئة التدريس بما يعود بالفائدة على كلتا الجامعتين.
- التبادل المهني والتدريبي في المجالات العلمية والثقافية المختلفة فيما يخص الطلبة والموظفين على أن يراعي في ذلك اللوائح و القوانين النافذة لدى الجامعتين.
- التعاون في مجال الإشراف المشترك على رسائل الماجستير والدكتوراه.
- إقامة علاقة توأمة بين الكليات المناظرة في كلا الجامعتين.
- التعاون في مواضيع أخرى تعود بالنفع على الجامعتين، حسب الإمكانيات و في إطار الأنشطة المستهدفة في هذه المذكرة.

## المادة الثانية

يجتمع الطرفان سنويا ضمن إطار لجنة مشتركة لدى إحدى الجامعتين بالتناوب وذلك:

- لوضع برنامج عمل يغطي كل المجالات السابقة.

- لتقييم مستوى تنفيذ برنامج التعاون و بحث سير تطويره المتواصل.

## المادة الثالثة

يجب أن تخضع العقود المبرمة بين الجامعتين لتنفيذ أوجه التعاون الواردة بالمادة الأولى للأنظمة و اللوائح و القوانين النافذة في البلدين.

## المادة الرابعة

يلتزم الطرفان باستكشاف إمكانيات التمويل الضرورية لتنفيذ أنشطة التعاون، و يتم ذلك في إطار ما تسمح به التشريعات الوطنية ومع احترام الإجراءات المعمول بها.

## المادة الخامسة

يتم الإعلان و النشر و الاستغلال التجاري لنتائج مشاريع البحث العلمي الجامعي و التطوير المنجزة في إطار هذا الاتفاق بموافقة الطرفين و طبقا للتشريعات الدولية المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية و السارية المفعول بكلا البلدين.

## المادة السادسة

- تدخل مذكرة التفاهم حيز التنفيذ من تاريخ التوقيع عليها و تسري لمدة ثلاث سنوات و تجدد تلقائيا لمدة مماثلة و متتالية ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر رسميا بعدم رغبته بالتجديد، و ذلك خلال ثلاث أشهر قبل تاريخ انتهاء نفاذها.

- في حالة الاختلاف في تفسير أو تطبيق هذا الاتفاق يتم حسمه بين الطرفين وديا أو عبر الطرق الدبلوماسية.

- لا يترتب عن انتهاء هذه المذكرة أي تغيير في المشاريع التي شرع في تنفيذها بين الطرفين و تبقى سارية المفعول إلى حين انتهائها.

حررت و وقعت هذه المذكرة في الأغواط-الجزائر بتاريخ 2018/09/05

من نسختين أصليتين باللغة العربية و متساويتين في الحجج القانونية.

رئيس جامعة المنستير

الأستاذ الهادي بلحاج صالح

رئيس جامعة عمار ثليجي

الأستاذ جمال بن برطال



الأستاذ جمال بن برطال